

Štwórty

**wěnc spěwow**

za

serbsku młodosć.

Płaći 10 np.

*Wlada, 12. d.*  
~~1896~~

**W Budyšinje.**

Čiše a nakład Smolerjec knihičišćeŕnje.

1896.



5218°754, a

52/8<sup>o</sup>754

1a





## 1. Mandželstwo.

1. Ršchesczijanški cžlowjeko!  
Hdže řem pšchindže mandželstwo,  
Sa cži prajicž chzu.  
Žadyn cžlow'k jo nej' nutsstajil,  
Bóh tón Rnješ jo řam nutsstajil  
W paradisu.
2. Hdžž bě stworil Ğadama,  
Dha wón jemu wuřnyčž da.  
So wón pytnyl nej'.  
Wotewril jom' prawu stronu,  
S rjebła stworil rjanu žonu  
A mandželскеj.
3. Tak je twjerdže mandželstwo  
Swjasane pšches duchownoh'  
Wřhitkim mandželřkim,  
So řo njechał ničtó řwažicž,  
Tónle řwjajř hdy rořwjajřacž  
Ğacž do řmjercže.

IV.

4. Čžežke je to mandželstwo,  
Hdyž šo njeje radžiko:  
Kšchiž a hubjenstwo.  
Scžerpnošč wšhitko pšchewinje,  
Šchtož mašch čžerpicz, nješminje,  
Budž spokojom.
5. Pawoł praji: Mandželstwo  
Sara wulka šwjatošč jo  
Kóždym mandželškim.  
Khwal nětk Boha, lubuj žonu,  
Duž dostanješch njebja krónu  
W kraju jandželškim
6. Kwašni hoščo, prošcu waš,  
Nješabudžče na tón kwaš!  
Spomodlicže šo:  
So by šo tom' nawoženi  
A tež jeho mlodej knjeni  
Pšchezo derje šchlo.
7. Čžešni hoščo, nětk ja du,  
Měr tón ja wam winschuju,  
Wón njech pšhindž na waš.  
Žohnuj Boh waš wo dnjo, w nožy,  
Kiž ma wšhitko w šwojej mozy  
Kóždžiczki cžaš.

8. Herzy, rjenje džělajcže,  
Lubi, wjeßle spěwajcže,  
A jußkajcže wy.  
Pšchi tym chzemy Boha khwalicž,  
We wutrobach wopor palicž  
Hamjeń prajizy.

## 2. Ptači kwas.

1. Hlajcže, nowa wěz ǰo stała,  
Sšlyšcže, chzecže srosunicž!  
Sšroka je ǰej muža wsala,  
Wona chze ǰo woženicž.
2. Hawron je tón nawoženja,  
Teho je ǰej shladała;  
Tón ma wjele samoženja,  
Sa kotryniž je žadała.
3. Na ǰlubje je rapať pobyl,  
Kwaß chzedža joh' wotežišcžecž:  
Wón je na wschěch druhich dobył,  
Kiž chzychu joh' podcžišcžecž.
4. Kraholž tón tam řešacž budže,  
Duschnje jemu pšchisteji,  
Teho dla joh' wschudžom druhdže,  
Bjeru, ǰo ǰo wusteji.

5. Dale dyrbi na tym kwapu  
Stary baczoń tóczka bycz:  
Tón njej' khromy na tu fražu,  
Klepoze tam kóždom' tróz.
6. Kucheń budže wróbel twaricž,  
Schřekawa je myjerka,  
Kurotej tam budže waricž,  
Kuchařka kaž wojerka.
7. Šowa, hlaj, ta leřna žona,  
Ta je płonka njewjesče;  
Nawoženi póndže wróna,  
Ta je rjana šawěšče.
8. Š jejnej džowfu budža družčicž  
Žołma, kawka, kabija,  
Schěžihliza kwap dyrbi spusčezicž,  
Wo nju šo tam šabija.
9. Zarsch a schkórž, taj šwataj, běšhtaj  
Taj najrjeńschaj bje wschěmi,  
Teho dla tež wonaj chzyschtaj  
Widžecz dacž šo psche wschěmi.

10. Hupať wjele do ƚo dźerži,  
Pšchinješe tym družkam picź,  
Wokoł' njeho rady ƚmjerdži:  
Njechadźa s nim rejwacź hicź.
11. Schtyrjo herzy tež tam běchu:  
Častoječka bě na hušle,  
Hdyž pať woni piškacź chzychu,  
Njemějachu piščezele.
12. Konopacźk bě na te dudki,  
Schkowroncźk pšchińdže s piščezele,  
Mały kralik bě ƚam lutki  
S kóslom pšchi tym wješelu.
13. Čzorny kóš tón bě ƚo wopił,  
Tež ta mloda pozpula,  
Běšche wschitkón palenz dopił,  
Duž ƚwarjesche czapula.
14. Kanja poča k dobrom' radźicź,  
Dokelž běšche ƚlyšchala,  
So b'dža jeje zajška ƚadźicź:  
Duž běšche ƚo spłóšchala.

15. Wšchi tym šta šo wulka šwada:  
Šnadž tón flešny šyforfu;  
Tu je trjeba dobra rada,  
Kocžk tón hrabny ša šybu.
16. Šchěracžk pocža wšchěch wuwabicž,  
To je jedyn šylny muž,  
Chzynsche šchěru plišku šabicž,  
Wucžeže šej na nju nóż.
17. Nichtó njebě bóle hněwny  
Šacž tón mlody šrókopjel;  
Čžichi Michal šedžo šdrěmny  
A ma hižo prjecž šwój džěl.
18. Šrókopelej tešak wšachu,  
So wón nišoh' nješruba;  
A šo wšchitzu warnowachu:  
Žadyn blifko njestupa.
19. Šyšak tón šo pocža hóršhicž,  
Šhto je drósna rěčžala;  
Chzynsche běžecž na nju škoržicž,  
So je na njoh' šchřěčžala.



20. Kofula tam řudniř běřche,  
Kař je kóřdom' wědome:  
Wopacžnemu pomhacž chzyřche,  
Schelma, hdže mařch řwědomje?
21. Herzy hiřchcže wyřche běchu  
A nařdala řtejachu,  
Eži řo řobu njecžepichu,  
Dokeliž řo bojachu:
22. So b'dža dyrbjecž řami rejwacž,  
Hdyž tam wřchitko rujeřche;  
Školobik tón dyrbi řpěwacž,  
So w řholowach cžujeřche.
23. Ja pař dđeržu žyle řa to:  
So tnych lěpřchich hořcžow bych,  
Hdyž mój žoldř ma žadořcž na to,  
Měř w řchli wopjecžennyh wřchěch.
24. Š twarohom řo njechař dajicž,  
Šřwatki řo nabudu,  
Řiwo njedam nimo řtajicž,  
Wodu radu řabudu.

### 3. Što to rěka?

1. Što to rěka? W runej měri  
Zedyn wós po druhim czěri  
Do Njeradez do dwora,  
Kajka je to robota?
2. W kuchini so wari, pjecze,  
Hdžež tam k jědži nima džecze.  
Wšcho ma nusne bje schika,  
Wšcho so rjenje wupyscha.
3. Nascha Hanka w wěnzju steji  
Selentym, kaž brěša w meji.  
Je dha wona njewjesta  
Abó je knadž kmótsicžka?
4. Njewjesta je Hanka nascha,  
Wěscze, što so ja nej prascha?  
Zedyn mlody pózcžiwu  
A s tym knjesom duchownu.
5. S delnjołužiskeho kraja,  
Hdžež tež Šerbjo zyrkwje maja,  
Pšhindže wón a wustwoli  
Naschu Hanku k njewjescži.

6. S molom ƕo jom' lubi wona,  
To je praji wón ta žona,  
Kotruž we tym žiwjenju  
Stworik Bóh mi k towarštwu.
7. Hdyž pak wona widži jeho,  
Praji wona mjelcžo njeho:  
Teho chzu ƕej wustwolicž  
A s nim psches žiwjenje hicž.
8. A tak pschińdžetaj ƕej duzy  
Napschecžimo jeju ruzy  
A wobtwjerdženju wěrnoscže  
Seje horzej' luboscže.
9. Dženŕa hromadže ƕej s nowa,  
S wěrnju luboscž hacž do rowa  
S slubitaj pschi wołtarju,  
Napsjelnjenaj s radoscžu.
10. Džitaj! žohnowanje Bože.  
Pschemodž waju, stajnje sbože  
Budž waj džěl a w radoscži  
Ahodžtaj w waju mandželstwí.
11. Džitaj, sjednocženaj džitaj!  
Wěnzny luboscže ƕej wíjtaj,  
So waj' k lětu holicžka  
Albo hólčžik wofoscha.

#### 4. Kwasne łopjeno.

1. Gute dobre spodobanje  
Malěcže nam pschinježe;  
Wschitko žada žohnowanje,  
Hewak płodow njenježe.  
Nětk ƚo płodži wscha natura;  
To je radoścź teho bura,  
Hdyž wón widži, na semi  
So ƚo wschitko seleni.
  
2. Nětk ƚo počnje wschitko jimacź,  
Tež schtož nima žiwjenja  
Tu ƚo počinaju pschimacź  
Schtomy, płody, ƚymjenja.  
Tam tych rěčkow wody rěča,  
Hdžež tu po kamjeschkach běža;  
Wschitko synceži w wuschomaj  
A ƚo lubi woczomaj.
  
3. Schto to wucho we tych lěžach  
Njenje spěwacź nješlyshi!  
Schtož ƚo spěwa we tych horach,  
To we dolach wotmolwi.

Tam ton schkowroncžk horje slecži,  
Hacž joh' lědom wócžko widži,  
A tak wješle spěwa šej  
Swoje trilom trilomtrej.

4. Šołobik tón rjeńšcho móže,  
Žadyn ptacžk jom' runja njej',  
Na njeho šo pošl'cha lóže,  
Hdyž wón rano spěwa šej.  
Hlaj! Kač rjenje spěwa w nožy,  
Swoje napina wón možy,  
Koho, měnišch, woła tu?  
Niz tu šwoju njewještú?

5. Hlajče! Tam dha dže ta wona  
A tež k njemu pschilecži,  
Kotrom'ž jako jeho žona  
Budže snata po rěcži.  
Tam šo wonaj b'džetaj snosch'wacž,  
Šedyn teho druhoh' pošl'chacž,  
Wón te hažki hromadža,  
Moch pač wona do hněšda.

6. Hdyž pač wona počnje šedžecž,  
Šějčž jej wón šam pschinoscha,  
Wón jej njeda dale lecžecž,  
Se wschěm wón ju wobstara.

Potom wonaj swoje mlode  
Jako swoje lube plody  
Spěwacź, lětacź wucžitaj;  
Tak je horjecźehnjetaj.

7. Bóh tón stworicźel wscho wjedźe  
Bola tutych swěrjatow;  
Schto je dźiwne, hdyž wón něhdže  
Wjedźe s porom cźlowjekow.  
Hdyž so stanje s dobrej radu,  
S cześcju sjawnje, a niz sradžu.  
Tajkich Bóh tež žohnuje  
A jim sbože pósczele.
8. Hlajcže! Hanš Kalwicžan Scholcžiz  
Wobroczi so do mlyna,  
Chytl je pomhacź wodu wróczič  
A ju wjesč na spusčcžadla.  
Wulka woda mlynej schkodži,  
Mjeńšcha lěpje koło wodži.  
Scholka, kaž je pschiprawa,  
Trjeba wodu do piwa.
9. Schto pał wón tam dale pyta?  
Njecha nicžo wjazy měcź?  
Brascha, hacž je pscheńza mlěta,  
So by pomhał jemu mlěcź.

Wón chze pomhacź raki łojicź,  
A kať błodźa, rady sħonicź.  
Młynk, tón wjele nalubi,  
Tola žane njeloji.

10. Wsħať młynk druhdy Schołtu trjeba,  
Hdyž chze picź a nima mlēcź,  
Tón jom' sašo s nusy pomha,  
Hdyž chze tamón žonu mēcź.  
Tena ruka myje druhu,  
Lěpje, sħtóz ma dobru hubu,  
Tón joh' skoro narēczi,  
So šo ja nim wobroczi.

11. Bjećeze wsħitzy šwoje cžašy  
Derje šebi na fedźbu,  
Hdyž šu něhdže wulke kwašy,  
Pšchińdu hošcžo hromadu.  
Młynko, ty mašch dobru muťu,  
Daj mi jeno twoju rufu!  
Tu wsħať budźa wot mazy,  
Wěć mi, dobre tyťanzy.

12. Młynk a Schołta na te šłowa  
Staj tu skoro pšches jene;  
S cžašom pšchińdže radoścź s nowa,  
Schołta brašchu pósczele.

Braschka swoje słowa wjedže,  
Prascha so a rěczi něhdže:  
„Khatu, chzesch ty Hanža mjeć?“  
„Haj!“ Hlaj, to bě spěšchna rěčž.

13. Potom pola wěrowanja,  
Hdyž so dale praschesche  
Kaž tam pola słubowanja,  
Tež tón braschka prajesche:  
Hacž je jeju swěrna wola,  
Kaž bycz wona dyrbi tola,  
„Hanžo, chzesch ty Khatu mjeć?“  
„Haj wschaf haj!“ To bě ta wěž.

14. Nětk bě wschitko dokonjane,  
Kuzy běschtej sawdatej,  
Wěrawanje wuspěwane,  
Sa blidom žno ředžitej.  
Hanž bu wón a Khatu wona.  
Wón bu muž a wona žona;  
Schtož bycz dyrbi, stanje so,  
Kaž to dženža wěrnno jo.

15. Dokelž tež w nalětnim czařu  
Wschitko so tař poruje,



Dha ƙo dženŕa pŕchi waj' kwaŕu  
Wamaj ſbože popŕcheje.  
Njech Bóh dobre do waj' ſchcžěpi,  
Njech wón dary derje krjepi,  
So byſchtaj wój wobŕtajnje  
Žiwaj byłoj hromadže.

16. Kaž tón ƙolobik a wona  
Budžtaj pěkne pŕcheſ jene,  
Pŕcheſjenoſcž to je ta króna  
We tym ƙwjatym mandželſtwje.  
Njewukńtaj paſ tola lětacž,  
Ale wukńtaj derje ſpěwacž,  
Pŕtacžk tón w lóſcže ſ kſchidłami,  
Wój paſ domach ſ próſtwami.

17. S pózcžiwoscžu, ſe ſcžerpnoſcžu,  
S jnym dobrym pŕchikladom,  
S luboscžu a ſ kędžbliwoscžu,  
Druhdy ſ wótrym woblicžom:  
Tak ƙo ludžo horjecžahnu,  
So, hdyž panu, ſažo ſtanu,  
Pŕchińdu k ƙwojej połnoſcži  
A tež něhdy k ſbóžnoſcži.

18. Tón knjes žohnuj waj' prjódkwjaczo,  
A budź s' wamaj wobstajnje!  
Schtož staj dženska wsaloj na šo,  
To tež džeržtaj hromadže;  
Wón daj wamaj šwoju hnadu  
A tež we wschém móznu radu,  
So tón hewať wěšty kšchiž  
Wamaj był kaž paradis.

19. Wón daj wamaj we tych lětach  
Ženoh' maľoh' Markuša  
A tež we tych žohnowanjach  
Ženoh' mlodoh' Šakuba.  
Wón daj wamaj wschitko šbožo,  
Šdžerž a žohnuj cžekne ložo,  
So wój džěczi, to Bóh daj,  
Schtwórtah' stawa widžitaj.

20. Škóncžnje wsmitaj swólnje horje  
Tute šerbske pschipišmo,  
Budže to, dha budže derje  
Wostacž moje mēnjenjo.  
Njeje-li pať we wschém radne,  
Dha je tola něschto žadne,  
So tež maja Šserbojo  
Žene kwašne łopjeno.

5

## 5. Wójske spomnjeńki jeneho sakskeho wojaka.

(Wot Jana Mikanje.)

1. Ešo žita sybolachu  
Na semi na čěskej,  
A ludžo w měrje spachu  
Na semi błowjanskej:  
Dha bołobik tón drobny  
Tak srudnje sanjeβy  
A škoržbne hłoby βwoje  
Wón k njeβu posběhny
  
2. A na Morawje koβak  
Tom' srudnje wotmolwi,  
So w krótkim czaβu teβak  
Tu wschitko wupušczi.  
A nóžny stražnik βobu  
Wón wěšczi hrósbny czaβ:  
O Anježe, wumožniko,  
Wot njeho wumóž naβ!
  
3. A póβly powjedaja,  
So pruske wójsko dže,  
So k βebi pschibližuja  
Ešo wójska wulzyschne:

So s awstriskim ƕo wójskom  
Tam bija Pruŕojo.  
So pŕchi Kralowej' Hradzu  
B'dže krawne bitwiŕcžo.

4. Duž kóždy spěŕchuje khwata  
Tam s doma ƕwojeho,  
A maczer dže kaž pata  
Do lěŕa bliŕkeho,  
Tam wjedže ƕwoje džěczi,  
So by je ŕkhowala,  
A Jeŕuŕ tón najmilŕchi  
Sich mjelcžo pŕchemodža.
5. A jako ranje ƕwita,  
Dha wŕcho ƕo mjerwjeŕche,  
Na tŕi ŕta kŕŕaz kita  
Te hory hradezŕke.  
A ŕakŕki wojak ƕwěrnŕ  
Ze prěnju kulku ƕlał,  
A zŕly džeñ pŕcheměrnŕ  
We horzej bitwje ŕtał.
6. Naŕch kŕónprŕnz Albert jaŕnŕ  
Naŕ Saksow rjaduje  
A jako ryczer kraŕnŕ  
Wón do wŕchoh' ŕhladuje.

Wón s horow dele sczele  
Tam shtufi satraschne,  
A njepscheczelow wjele  
Tam wot nich sahinja.

7. Hdže pak je włóski wojak,  
Kiž naš ma podpjeracž?  
Se to knadž hrosny jebak,  
Kiž ma pschi Saksich stacž?  
Ach tudy njeje šwěrnoscž,  
Tu dže je pscherada,  
A žana cžłowška mudrosčž  
Tu wjazy njepomha.

8. Dwaj tyžazaj tam Saksow  
W krwi ležo žaloscža,  
Do bitwischczownych polow  
So pruski dobywa.  
Italijenač nětko  
Naš Saksow wopuschcži,  
A naspjet běži wschitko,  
So Lobjo pschekrocži.

9. A saksiki wyschšchi wodžer,  
Našch krónprynz, trubicz da,  
So horza krawna bitwa  
By nětko sastala.

IV.

2\*

A w dobrym rjedže cžehnje  
Wšcho wójsto saksonske;  
A kžězorowych tsělzow  
Tež wjele pschi nim je.

10. A psched Kralowej' Gradzom  
Našch krónprynz posasta  
A swoje wulke shtufi  
Na pruskich swobrocza.  
Tak wón jich horje džerži,  
Hacž wšchitzy pschekrocza  
Pšches twjerdžisnu a Lobjo,  
Schtož k Saksam. pschišluscha.

11. A cžežto sdychujeja  
Sranjeni na polu,  
Zich wšchitzy wopuscžeja,  
Schtó da jim pomoz tu?  
O Knježe Jesu, spožcž ty  
Zim sbóžnu hodžinku,  
Zich wumož a jich troschtuj,  
So w tebi woni mru!

12. O Knježe Božo, swarnuj  
Naš hnadnje psched wójnu  
A nještojaj naš dale  
S tej hrosnej khoroscžu!

Uch nad nimi bo smil ty,  
Nam wodaj Syna dla,  
So na femi my tudy  
Smy twoje džěcžatka.

13. A pschijedž tola hnadnje  
Naž do Sakskeje saž,  
So kraluje tam s nowa  
Najch kral nětk kóždy cžas:  
So móže wón tam sažo  
Tu krownu k cžěscži njescž  
A swoje swěrne ludy  
A wšchej pobožnosčži wjesčž.

## 6. Hdyž kwasni hosćo z nawoženju prijědu.

1. Žědžili hólzy su, hanjeli,  
Na sel'nej hórzy su sastawali. ::
2. S molom su woni bo prascheli,  
Hdže je tón Nnez nowy dwór. ::
3. „Nnez je nowy dwór derje snacž,  
Wšched nim steji mi lipa selena.“ ::
4. Wšched lipu ředžala holicžka,  
Kjana mi běla, cžerwjena. ::

5. Swoje fej włoſki tam roščęſ'waſche,  
Swoje fej włoſki tam plecęſche ::
6. Hdyž wona wuſłyſcha ſonjazy ſtup,  
Dha wona ſroſymy lubeho rěč,  
Bichež' wona běžeſche k maczeri nuts.
7. Prěni króč stary macz proſyla:  
Macze, ty luba stara macz, ::
8. Wobaraj hólzam do dwora nuts,  
Doniž ſo njewobuju čzije, ſchtrymy. ::
9. Kač chzu jim wobaracz do dwora nuts,  
Hdyž je twój luby ſam mješ nimi? ::
10. Druhi króč stary macz proſyla:  
Macze, ty luba stara macz, ::
11. Wobaraj hólzam do kěže nuts,  
Doniž ſo njewoblekam pjelza, ſchórza. ::
12. Kač chzu jim wobaracz do kěže nuts,  
Hdyž je twój luby ſam mješ nimi? ::
13. Tjeczi króč stary macz proſcheſche,  
Macze, ty luba stara macz, ::
14. Wobaraj hólzam do jstwy nuts,  
Doniž fej njestaju wěnz, borty. ::



15. Kač chzu jim wobharacź do jstwy nuts,  
Hdyž je twój luby šam mješ nimi! ::
16. Hólzy pschez' do jstwy štupachu,  
Holicžka žaložnje płakasche,  
Swojej bělej rucžzy łamasche.
17. Mjelcž wšchač a njeplakaj, holecžo!  
To džěn je wščitko podarmo: ::
18. Tvoje to włóski plecženje,  
Tvoje to cžrije, šchrympy wobuwanje, ::
19. Tvoje to schórz a pjelz woblefanje,  
Tvoje to wěnz, bortu štajeenje. ::

### 7. Winkowa zahrodka.

1. Schol je tón hólčžif ::  
Tak šahe ranke won,  
Haj šyndon šyndon šynduščka,  
Tak šahe ranke won.
2. Schto wón tam w hajku ::  
Tak šahe ranke chze?  
Haj šyndon šyndon šynduščka,  
Tak šahe ranke chze?
3. Wón b'dže šej rubacź ::  
Te fije klonowe,

Haj syndom syndom synduschka,  
Te kije klonowe.

4. Schto wón s tymi kijiemi, ::  
S kijiemi klonowymi?  
Haj syndom syndom synduschka,  
S kijiemi klonowymi?
5. Wón b'dže fej twaricž ::  
Winkowu jahrodku.  
Haj syndom syndom synduschka,  
Winkowu jahrodku.
6. Pšhilecžal je tam ::  
Tam jedyn mały ptacžk,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Tam jedyn mały ptacžk.
7. Ršche, kšche, ty ptacžko, ::  
Ty mały njerjedže!  
Haj syndom syndom synduschka,  
Ty mały njerjedže!
8. Njeschcžipaj winka ::  
Tych małych jahodkow,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Tych małych jahodkow!

9. Te b'džemy jěsczi ::  
Ja a lubka moja,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Ja a lubka moja.
10. Hdnyž k wěrowanju ::  
Mój wobaj pońdžemoj,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Mój wobaj pońdžemoj.
11. W přěnich tych wrotach ::  
Tam herzy piskaja,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Tam herzy piskaja,
12. W druhich tych wrotach ::  
Tam steji njewješta,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Tam steji njewješta.
13. W tšecžich tych wrotach ::  
Tam běle loža bu,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Tam běle loža bu.
14. Ruby dže k ložu, ::  
Holicžka saplakny,  
Haj syndom syndom synduschka,  
Holicžka saplakny.

15. Šym-li ja hrošna :::  
Dha storčž mje do morja,  
Haj šyndon šyndon šydušchka,  
Dha storčž mje do morja.
16. Do morja hłuboko', :::  
Do morja šchěroko',  
Haj šyndon šyndon šydušchka,  
Do morja šchěroko'.
17. Šym-li paš rjana, :::  
Dha wšmi mje šobu dom,  
Haj šyndon šyndon šydušchka,  
Dha wšmi mje šobu dom.

### 8. Njewješćine wužohnowanje.

1. Kjeńšche ty holecžo, hotuj šo prjecž,  
::: Nětkolej dyrbišch prjecž s nami. :::
2. Šchtyri šu koniki šapšehnjene,  
::: Wšhitke šu s dwora won šawrócžene. :::
3. Š tymi šo, holicžka, dyrbišch prjecž wješčž,  
Š teho mi doma tu dobreho  
Do teho druheho wjele lěpšchoh'.
4. Pań šwojemu naněj nětk wokol' šchije,  
::: Sawdaj ty macžeri dobru nózku. :::

5. Dobra nóz, dobra nóz, štary nano!  
Mějće wy dźať ja wjeczor a rano,  
Sa cźichi kwap, kaž kħwalobne je.
6. Dobra nóz, dobra nóz, štara macže!  
Ženje wjaz', ženje wjaz', dźowka wařcha,  
Chzu muža řej' wřacź, jom' wutrobu dacź.
7. Dobra nóz, dobra nóz, řotsicźzy dwě!  
Mějtej řo lubo, kaž řotsicźzy dwě  
Szo lubujetej, řo lubo mějtej.
8. Dobra nóz, dobra nóz, bratsikaj dwaj!  
Mějtaj řo lubo, kaž bratsikaj dwaj  
Szo lubujetaj, řo lubo mějtaj.
9. Dobra nóz, dobra nóz, towarřchki wřchě!  
Řiž řmy my kħodźile na přchafu,  
Řa přchafu hromadže, na reje.
10. Šhromadźće wřchitke mi moje wězy,  
:: Wřcho řobu chzu bracź, chzu bohata bycź. ::
11. Šhicže mi do wřchitkoh' moje mjenko,  
:: So budu wřcho řnacź, řchtož řobu chzu bracź. ::
12. S komory řchinje a pořleřhcza rjane  
Řo wořu řchěroko rořpóřłane!  
So budže řchik dacź, hđžež budžemy řtacź.

13. Nětotsi pschi wosju šobu džicže,  
Hladajče lubi, šo njeswrócžicže!  
Džak budžecže bradž, wam budže šo šdacž.
14. Hlajče, ja widžu tu nowu khěžu,  
Do kotrejž wješle a šrudnje nuts cžahnu.  
Bóh strowoscž nam daj a měr mješ nami štaj!
15. Witaj k nam, witaj k nam, rjana Šanka!  
Dže dha mašch twojeho staroh' nanka?  
Wjesesch nam joh'? Ša wješelu šo!
16. Ša minu wón jědže a škoro tu je,  
∴ Wón wjese mi wšcho, ja wješelu šo! ∴

### 9. Woženjeneje skóržba.

1. Šchtoha šym tola ja cžiniła, ∴  
Šo šym šo mlodušcha woženila!
2. Prjedy šym khodžila w lindr šufni, ∴  
Nětko h'shcže nimam šrěbnoh' šchórza.
3. Prjedy šym khodžila w š bantom cžrijach, ∴  
Nětko mam lědy drjewjanzy.
4. Prjedy šym jědła w mlózy žalty, ∴  
Nětko mam lědy pošelenku.
5. Prjedy šym khodžila, kaž ta truna, ∴  
Nětko drju khodžicž kaž ta tuna.

6. Prjedy bym skakała psche wschě płoty, ::  
Nětko du lědy psches te prohi.
7. Prjedy bym khodžila: huj, huj, huj, ::  
Nětko drju khodžicž: pu, pu, pu.

### 10. Sodom a Gomora.

1. Měschnizy měschčanam wěschczachu. ::  
Haleluja!
2. Woni jim njechachu wěricž, wěricž. ::  
Haleluja!
3. Woni jich počachu kamjenjowacž ::  
Haleluja!
4. Po hařach běžesche cžerwjena krwe. ::  
Haleluja!
5. Snjbeřow padašche woheń, řmola. ::  
Haleluja!
6. Khudži cži brēmjeschka swjasowachu. ::  
Haleluja!
7. Bohaczi koniki pschahowachu. ::  
Haleluja!
8. Chzychu ř toh' města won wujěcž,  
Haleluja! [wujěcž. ::
9. Nichtó ř toh' města won njewujědže; ::  
Haleluja!

10. Schtož jenož jenicžki Boži Lót. ::  
Haleluja!
11. Seho ta žona šo powohladny. ::  
Haleluja!
12. Pschezo tam stejo tež sawosta. ::  
Haleluja!
13. Budže tam stejecz hacž do šudnoh'  
Haleluja! [duja. ::
14. S njeje tež běži šłona woda. ::  
Haleluja!

## 11. Davit.

1. Schto šy tak šrudny Davicže,  
So šebi njehrajesch?
2. D, kak dha njechał šrudny bycz,  
Šdyž nimam nikoho.
3. Nan a macž staj mi wumrjelaj,  
Wobaj šo w heli palitaj.
4. D Davicže, o Davicže,  
Wšmi šebi jenož hušlicžki,
5. Wšmi šebi jenož hušlicžki,  
A hraj' ty hróncžka tši.
6. Přenje to hróncžko hrajesche  
Tom' Bohu šamemu.



7. Druhe to hrónčžo hrajesche  
Tej knježni Mariji.
8. Tsecže to hrónčžo hrajesche  
Tom' Duchej šwjatemu.
9. D šastań, šastań, Davicže,  
Ty hižo dobył šy!
10. Šchtóž njecha wěricž khěrluschem,  
Tón hladaj na měšacžk.
11. Tam budža widžecz Davita  
W bosowej rukajzy.
12. Haj w bosowej tej rukajzy,  
We wólschowym kabaczi.
13. A w rokotowej šchtrympizy,  
W brěšowej kholowi.

## **12. Aria, džěci mordańka.**

1. Ššla je Aria, krašna knježna,  
Njedželu ranke po wodu.
2. A nej je šo pschwardał stary mužik,  
Haj tajki stary šchědžiwy.
3. D džowka, luba krašna džowka,  
Daj mi šo twojej wody napicž
4. Wody chzu drje šo czi dacž napicž,  
Wona je jara njecžišta.

5. Wona je i pjeršeczu sapróšchena  
A samjetana i liščiczkom.
6. Twoja je woda derje cžišta,  
Ty pak by šchlundrja njecžišta.
7. Na to ty mašch mi šwědkow stajicž,  
Kač bym ja šchlundrja njecžišta.
8. Na to chzu ja cži šwědkow stajicž,  
Dži njedželu ranke we wěnzju ke mšchi.
9. Šchła je Aria, krašna knježna,  
Njedželu ranke we wěnzju ke mšchi.
10. Prjedy nej' wšhitka trawa šthnješche,  
Sady nej' džěchu krawe stopy.
11. Hdyž wona pšchińdže tam na kerchow,  
A nej šo pšchiwda džewjecž džěcži.
12. Džewjecž haj džěcži, džewjecž šynkow,  
Džewjecž haj šynkow, wšchě bješ hłojcžkow.
13. O macže, luba našcha macži,  
Wšchako h'šchěže pšchezo w wěnzju khodžišch.
14. Pšchez' w wěnzju khodžišch, w heli horišch,  
Haj w heli horišch, cžertej šlužišch.
15. Džewjecž by šynkow škónzowała,  
Wšhitkim by hłójcžki šwotrubała.
16. Džewjecžim by hłójcžki šwotrubała  
A džěpatemu šašo myšlišch.

- 17 Ach dźěczi, lube moje dźěczi,  
Wodajće wy mi moje hrěchi.
18. My chzynli je drje tebi wodacź,  
Ale twój Bóh czi njewoda.
19. A do zhrkwoje pschez' stupajše,  
Se šwjecženej wodu šo wotrjepi,
20. A dźěšče horje k wołtarjej,  
Hdžež šo pokornje poklakny,
21. Šwjaty šej šchižik cžinješče:  
Ma jene dobo šo pschepany.
22. Nicžo wjaz' wot njeje widžecź njebě,  
Hacž jenož jeje žolte wlošy.

### 13. Wandrowski khěrluš.

1. Dyrbju runje tudy  
Šako zusbniš bycź,  
Wobcžežnosće druhdy  
Wšhelte pschecžerpicz.  
Šchtórm, wětr, deshcź, blyšć, njewjedro,  
Mhlu, šněh, palaze šlónzo;  
Dha ja du šwój pucź.

2. Woczi a wutroba  
Na kónz hladaja,  
Hdžež kšchiž a frudoba  
Wšcha so dokonja:  
Wšchetož bórny pschińdu dom,  
Duž kónz se wščem wandrowstwom;  
Potom k měrej du.
3. Ja bym wuřwolent  
K Božim měščezanam,  
S nimi stowaršchent  
Budu bydlicz tam.  
Duž wšchu prózu šabudu,  
Kiž mje na tym puczu tu  
Husto wobcžeži.
4. A šchtož trjebam nětko  
Na tym puczu tu,  
Budže Bóh dacz wšchitko:  
Khlěb a hospodu.  
Wjazy mje wobcžežuje,  
Seno šadžeržuje mje:  
Lóžki lóžo du
5. Šchto dha mje tu stara,  
Šchtož nej' moje tu?

Ja mam chwatacź jara,  
Dale so pschińdu.

Ja du chwatajo swój pucź,  
Hacź tam budu doŕahnucź  
Hdźeź mi sboże kće.

6. Derje mi, so ja mam  
Swój kij wandrowski,  
Na njón ŕo sapjeram  
Tudy na rejži.

Hischće tež tam w wěcźnosći  
Boklad je a pastwa mi  
A mje jara swjeŕeli.

7. Žiwjenje mi dawa  
Ssriedža w wumrjeczu,  
Hdyž niša nastawa,  
Sso jej' njestróžu:

O mój kijo, Žesu, ty!  
Mojej' dusche pokoj ŕy,  
Kjany kijo mój.

8. Mje tu pschewodžeja  
Swjeczi jandželjo;  
Hdyž czi sa mnje steja,  
Čert mje boji ŕo.

Hdžež ja jenož sańdu nuts,  
Tajki krařny, dobry schuz  
Mam ja kóždy czař.

9. Wjele bratrow tudy  
So mnu k njebju du,  
Kotrychž pschezo druhdy  
Sařo podeńdu.

Tak ja tola njeřnym řam,  
Sda řo runje cřlowjekam,  
Dha niz psched Bohom.

10. Mjesa tamnoh' kraja  
Hižo widžecz je:  
S tamnoh' rjanoh' kraja  
Mařcha křona kće.

Kak řo blyřczi Salem řam!  
Žana cžemnoscz njeje tam.  
Bóh řam řlónzo je.

11. W tamnym wjeřnym měscze,  
Hdžež dom wótzny je,  
Paře wón nař wěscze  
Bje wschej staroscze.

Hdžež řu řhoru jandželske,  
Bratsja, woczki posběhńcze:  
Mawoženja dže.

12. Haj, wón dže a křwata  
Nasch kral žiwjenja,  
So by byla data  
Nam nětk sbožnosć wšcha,  
Kiž wón tam na Golgatha  
Nam taś droho warbowa,  
Hdžež křwej pschelał je.

13. Wschitzu wustwoleni  
Steja hotowi,  
Powitacž naš rjenje  
S naschej' žaloscže.  
Haleluja spěwajcže,  
Kanaan tu hižo je.  
Sswěcže, dobru nóz.

#### 14. Dźiwny podawk.

Wjelsk ředži w pjezu,  
Wubjera tam schlezu,  
Kleska dolhe twarožki,  
Ssadža řej je na róžki,  
Ředyn jemu wupaže,  
Čornu poř jón dořaže,  
Wjelsk tón poča: Wuhuhu! —

### 15. Zemjan a młynkowa dźowka.

1. Tam wysche Draždžan jedyn knjes ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Tam wysche Draždžan jedyn knjes.
2. Tón je šej dał šchicź kožany mēch ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Tón je šej dał šchicź kožany mēch.
3. Wón je šo do njoh' šaschicź dał, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Wón je šo do njoh' šaschicź dał.
4. Wón je šo dał wjescź do młyna ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Wón je šo dał wjescź do młyna.
5. „Dobry czi wjeczor młynkowa! ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Dobry czi wjeczor, młynkowa!
6. Hdžeha dha tón kórz stajil bych? ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Hdžeha dha tón kórz stajil bych?“
7. „Staj jón wschał tam do kuczika ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Staj jón wschał tam do kuczika.



8. Tam mały kuscźicźk wot łóžka, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Tam mały kuscźicźk wot łóžka;
9. Hdžež nascha luba dźowka spi, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Hdžež nascha luba dźowka spi."
10. Hdž pocža wo poł nezy bycź, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Hdž pocža wo poł nozy bycź;
11. Dha pocža holcžo wołaczi, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Dha pocža holcžo wołaczi;
12. „D maczi, luba maczerka! ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
D maczi, luba maczerka!
13. Tón mēch je jedyn žiwý muž, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Tón mēch je jedyn žiwý muž.
14. Wón ma tež nohi a ruzh, ::  
Tidlda tidlde tidlwek wek wek,  
Wón ma tež nohi a ruzh.

15. Wón chze tež fe mni do loža, ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
Wón chze tež fe mni do loža.“
16. „D dźowka, luba dźowczička! ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
D dźowka, luba dźowczička!
17. Hdy by ty směrom woštała, ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
Hdy by ty směrom woštała;
18. Dha by ty była semjanfa, ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
Dha by ty była semjanfa.“
19. „Sa njecham bycz žana semjanfa, ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
Sa njecham bycz žana semjanfa.
20. Sa chzu bycz mišchr mlynkowa, ::  
Tidla tidlde tidlwek wek wek,  
Sa chzu bycz mišchr mlynkowa.

### 16. Zrudna holička.

1. Za ƚym srudna, so mohła wumrjecź,  
Njeřmēm nikom' powjedacź.
2. Se srudnosću lehnyć ƚhodźu,  
Se srudnosću stawam ƚař'.
3. Luby tón je dalofo,  
W zušym kraju na wójnje.
4. Hdy by wjedzał moje myřle,  
By mje pschischoł troschtowacź.
5. Wón pak by mi takle prajił:  
Mjelcź wschał, njeplacź holecžo.
6. Mi je tebe ƚamo źel,  
Twojej' rjanej' rjanosće,

### 17. Dušne wašnjje přede wšitkim.

1. Steji topoł ƚelenty  
Wofrjedža mi Rachlowa.  
Ho hej!  
Wofrjedža mi Rachlowa.

2. Szodał na nim šolobif,  
Šolobif, tón drobny ptacžk.  
Ho hej!  
Šolobif tón drobny ptacžk

3. Šolobif lecži tam a šem  
Na holecžzyny nowy dwór,  
Ho hej!  
Na holecžzyny nowy dwór.

4. Na jej' šwětlo woknjeschka,  
Na jej' běle póbłancžko,  
Ho hej!  
Na jej' běle póbłancžko.

5. „Ša cži nješu powjestwa,  
So twój luby wumrjel je,  
Ho hej!  
So twój luby wumrjel je.“

6. Holcžka jara plakašche,  
Bělej rucžzy łamašche,  
Ho hej!  
Bělej rucžzy łamašche.

7. „Mjelcž wschaŕ, njeplacž holecžo,  
Wŕchaŕ je w ŕwęcže hólzow doŕcž,  
Ho hej!  
Wŕchaŕ je w ŕwęcže hólzow doŕcž,

8. Hiŕcže wjele ŕhiŕwańŕchich,  
A teŕ wjele bohatschich,  
Ho hej!  
A teŕ wjele bohatschich.“

9. „W ŕwęcže drje je hólzow doŕcž,  
Žadyn tola tajki njej',  
Ho hej!  
Kaŕ mój luby njebohi.

10. Sara rjany njeběŕche,  
Duŕchne waŕchnje mějeŕche,  
Ho hej!  
Duŕchne waŕchnje mějeŕche.“

### **18. Zasopřińdženje.**

1. Tam we tym dole hłubokim  
Steji lipa rjana, ŕelena :::

2. Szndałoj tam dwaj młodaj nadobnaj,  
Taj ŕtaj ŕej ŕlubiloj ŕwojej bycž  
Szwojej mi lubaj mandželŕkaj.

3. „Moja lubka, mój dyrbinioj nětk rójno hicź,  
Ja 'šhcže mam bydom lět wandrowacź.“ ::
4. „Mašch ty 'šhcže bydom lět wandrowacź,  
Dha chzu czi šwěrna wostaczi.“ ::
5. Hdyž bě šo minyło bydom lět,  
A hišhcže šchtyri njedželki, ::
6. Schła holicžka do šahrodki,  
Šsynyła šo pod róžowu keřk. ::
7. Tam wona šedžo plakašche,  
Na šwojoh' luboh' cžakašche. ::
8. Nimo tam rajtował rajtarik,  
Tón šo jeje takle woprašcha:
9. „Bšche cžo ty placžesch holecžo?  
Je tebi wumrjel nan abo macź?  
Abu mašch muža lóšeho?“ ::
10. „Mi niz njej' wumrjel nan abo macź  
Muža ja nimam žaneho. ::
11. Mi je mój luby wandrował  
je mi šlubil šašo pšchińdź.“ ::

12. „Sa bym tam wčžera rajtował,  
Hdžež i drugej wón kwap měješče, ::
13. Chžešch-li jom' něšcto prajicž dacž,  
Sa chzu jom' šwěru šobu wsacž.“ ::
14. „Wjele jom' šboža wincžuju,  
Wšhitko jom' dobre popščeju. ::
15. A hiščeže rjanu dobru nóz,  
So na mnje wón je šabycž mohł.“ ::
16. Scžahnył je rajtař pjerščeženik,  
Čžišnył jón holčžy do kłina. ::
17. Holčžo tač jara płakafče,  
Hacž pjerščežen w šylšach płowafče. ::
18. Wucžahnył rubišchto židžane,  
Čžišnył je holčžy do kłina. ::
19. „Sow mašch, moja holčka, rubišchto,  
Trěj twoje šylšy i rubišchkom  
A njepłakaj tač jara wjaz’.
20. S tym bym cže ja tač špytował,  
Hacž by mi šwěrna wostała. ::

21. Dofelž mi šwěrna woštała,  
Dha dyrbišch tež nětk moja bycž,  
Moja mi luba mandželšta.“

### 19. Njezbožowne jězdženje.

1. Tón czaš je šo nam pominył,  
Tón seger je džešacž wotklinkał,  
Hola, hola, holej.
2. Hólzaj šo na konje šydaschtaj,  
Wot holicžki dobru nóz bjerješchtaj,  
Hola, hola, holej.
3. Dobru nóz, dobru nóz, holecžo!  
Mój dyrbimój nětk wot tebje prjecž,  
Hola, hola, holej.
4. Hólzaj taj psches mošcžik rajtowašchtaj,  
A konikaj šo jimaj spłóšeschtaj,  
Hola, hola, holej.
5. Konik šej slama nóžcžicžku,  
Hólčžik šej swiny hłowicžku,  
Hola, hola, holej.



6. Dał je ƚo wjesć wón ƚaseńkej,  
Temu mi ƚaseńkej Kamjeńskemu,  
Hola, hola, holej.
7. „Hoj mje mój ƚaseńko na wjchě rany,  
So mje ty tola ƚahojisch“,  
Hola, hola, holej.
8. „Njech cze ja hoju, ƚaž ƚam chzu,  
Tola cze nihdy njesahoju,  
Hola, hola, holej.
9. Doniž cze njebudža hotowacž,  
Do teho ƚitela běleho.  
Hola, hola, holej.
10. Do teho ƚitela běleho,  
Do teho wěnzaj rucžaneho“.  
Hola, hola, holej.
11. To ƚtaj byłoj ƚchtudentaj dwaj,  
Kiž ƚtaj tu pěžnicžku wuřwolikaj,  
Hola, hola, holej.

## 20. Naliki a muškota.

1. We mojej nanowej sahrodži  
Stejitaj shtomaj dwaj.  
Na jenym rostu naliki,  
Na druhim muškota.
2. Naliki rjenje wonjeja,  
Muškota šlódka je.  
Hdy by mój luby jenu sjědł,  
By wón mi štwěrnny był.
3. Kač chze mój luby jenu sjěščž,  
Hdyž šlowcžka njerěcži.  
Ach šlowcžka wón drje rěcži wschač,  
Wo mnje pač njerodži.



## W o b s a h :

Dyrbju runje tudy . . . . .	33
Glajće, nowa wěz ƚo stala . . . . .	3
Ja ƚym srudna, ƚo mohła wumrjecź . . . . .	41
Šědźili hólzy ƚu, hanjeli . . . . .	21
Ršehescźijanški cźlowjeko . . . . .	1
Rute dobre spodobanje . . . . .	10
Měšchnizy měšchczanam wěšchczachu . . . . .	29
Rjeńsche ty holeczo, hotuj ƚo prjecź . . . . .	26
Schla je Uria, kraźna knjeźna . . . . .	31
Schol je tón hólczik . . . . .	23
Schtoha ƚym tola ja cźinila . . . . .	28
Schto to rěka: W runej měri . . . . .	8
Schto ƚy tať srudny, Dawicze . . . . .	30
Szo žita sybolachu . . . . .	17
Steji topol seleny . . . . .	41
Tam we tym dole hlubokim . . . . .	43
Tam wysche Draždžan jedyn knješ . . . . .	38
Tón czať je ƚo nam pominył . . . . .	46
We mojej nanowej šahrodźi . . . . .	48
Wjelk ƚedźi w pjezy . . . . .	37



